

1 November 2010  
Arabic  
Original: English

## المجلس الاقتصادي والاجتماعي



### لجنة المخدرات

#### الدورة الثالثة والخمسون المستأنفة

فيينا، ٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠

البند ٥ من جدول الأعمال

تحسين جمع البيانات وإبلاغها وتحليلها من أجل

رصد تنفيذ الإعلان السياسي وخطة العمل

بشأن التعاون الدولي صوب استراتيجية متكاملة

ومتوازنة لمواجهة مشكلة المخدرات العالمية

### الاستبيان الخاص بالتقارير السنوية:

#### الجزء الرابع - نطاق أنشطة زراعة محاصيل المخدرات وصنع المخدرات والإتجار بها وأنماط تلك الأنشطة واتجاهاتها\*\*

#### مذكرة من الأمانة

عملاً بقرار لجنة المخدرات ١٢/٥٢، عقد اجتماع لفريق الخبراء المعني بجمع البيانات في فيينا من ١٢ إلى ١٥ كانون الثاني/يناير ٢٠١٠ لاستعراض الأدوات الراهنة لجمع البيانات وعمليات الجمع والمضاهاة والتحليل والإبلاغ. وعملاً بمقرر اللجنة ٢/٥٣، أصدرت الأمانة صيغة منقحة لمشروع الاستبيان الخاص بالتقارير السنوية؛ وعقد فريق الخبراء اجتماعاً في فيينا من ١١ إلى ١٣ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٠ لوضع الصيغة النهائية للاستبيان حتى يمكن للجنة أن تعتمد في دورتها الثالثة والخمسين المستأنفة. وتحيل الأمانة طيه الجزء الرابع من الاستبيان: وسوف تتاح الأجزاء الأول والثاني والثالث في وثائق منفصلة (E/CN.7/2010/19) و (E/CN.7/2010/20) و (E/CN.7/2010/21).

\* أُعيد إصدارها لأسباب فنية في ٣٠ كانون الثاني/يناير ٢٠١٢.

\*\* قُدِّمت هذه الوثيقة بعد انقضاء التاريخ الذي تقضي به قاعدة الأسابيع العشرة لأن اجتماع فريق الخبراء المعني بجمع البيانات عُقد في الفترة من ١١ إلى ١٣ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٠.



**الاستبيان الخاص بالتقارير السنوية**  
**الجزء الرابع- نطاق أنشطة زراعة محاصيل المخدرات وصنع المخدرات**  
**والإتجار بها وأنماط تلك الأنشطة واتجاهاتها**

تقرير حكومة:

السنة المشمولة بالتقرير:

تاريخ الرد:

يرجى إرسال الاستبيان بعد الرد على أسئلته إلى العنوان التالي: [arqhelp@unodc.org](mailto:arqhelp@unodc.org)

ينبغي الرد على الاستبيان الخاص بالتقارير السنوية في موعد أقصاه: [التاريخ].

للحصول على دعم تقني، يرجى الاتصال كما يلي:

البريد الإلكتروني	الفاكس	الهاتف	
<a href="mailto:arqhelp@unodc.org">arqhelp@unodc.org</a>	١ ٨٠٠ ٦٥٤ ٣٢١	١ ٨٠٠ ١٢٣ ٤٥٦	مكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة، فيينا
			المكاتب الإقليمية:
			[القائمة]

**ملاحظة**

هذه نسخة قابلة للطباعة من الاستبيان الخاص بالتقارير السنوية، الذي أُعد في شكل جدول إكسل وصُمم بحيث يملأ إلكترونياً. وفي هذه النسخة القابلة للطباعة، ترد تعاريف المصطلحات الرئيسية المستعملة في الاستبيان في الحواشي؛ أما في النسخة الإلكترونية فتتكرر هذه التعاريف (والتعليمات الإضافية) في جميع صفحات الاستبيان باستخدام خاصية "التعليقات" في برنامج إكسل. ويتيح جدول إكسل أيضاً استخدام خاصية قوائم الاختيارات بالنسبة لبعض الأسئلة، مما يتيح للمجيب على الاستبيان أن يختار من القائمة ببساطة أنسب إجابة لبلده.

## تعليمات

يتألف الاستبيان الخاص بالتقارير السنوية من الأجزاء الأربعة التالية:

- الجزء الأول- الإطار التشريعي والمؤسسي.
- الجزء الثاني- النهج الشامل لخفض الطلب على المخدرات وعرضها.
- الجزء الثالث- نطاق تعاطي المخدرات وأنماطه واتجاهاته.
- الجزء الرابع- نطاق أنشطة زراعة محاصيل المخدرات وصنع المخدرات والاتجار بها وأنماط تلك الأنشطة واتجاهاتها.

هذا هو الجزء الرابع من الاستبيان الخاص بالتقارير السنوية.

يرجى من الجهات المجيبة الرد على جميع الأسئلة. وعندما لا تتوفر البيانات، ينبغي الإشارة إلى ذلك بإدراج شرطتين (--) أو بكتابة "غير معروف" في الخانة الملائمة. وتشير جميع الأسئلة إلى السنة المشمولة بالتقرير، ما لم يُذكر خلاف ذلك.

### المجيبون

يرجى من جميع البلدان تحديد جهة اتصال وحيدة لتبليغ البيانات عن المخدرات. وفي الحالات الاستثنائية التي لها مبررات مناسبة، يمكن للمجيب أن يحدد جهات اتصال فنية إضافية يمكنها أن تساهم في الرد على أسئلة الاستبيان، وأن يشير، إن أمكن، إلى الردود التي ساهمت بها تلك الجهات.

### البيانات الفوقية

يمكن للمجيبين الإشارة إلى عدة مصادر في عملية الإجابة على الاستبيان الخاص بالتقارير السنوية. ويمكن أن تتضمن هذه المصادر تقارير منشورة و/أو مجموعات بيانات غير متاحة على المشاع، بما في ذلك البيانات التي تُجمع بشكل اعتيادي من مرافق العلاج أو أجهزة إنفاذ القانون أو غيرها من الأجهزة. وينبغي إدراج جميع المصادر التي يستعان بها في الإجابة على الاستبيان في باب البيانات الفوقية الذي يرد في نهاية كل باب من أبواب الاستبيان. فهذه المعلومات تساعد مكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة على فهم المعلومات التي تدلون بها.

فيما يتعلق بالأسئلة

من المسلّم به أنه قد لا تتوفر لدى كل بلد بيانات مفصّلة عن جميع المواضيع التي يشملها الاستبيان، لذا يتضمن الجزء الرابع من الاستبيان الخاص بالتقارير السنوية أسئلة مصممة في المقام الأول لاستقاء معلومات كمية. وفي حال عدم توفر هذه المعلومات، يمكن تقديم معلومات عن الاتجاهات والحالات مع بيان مصادر هذه المعلومات.

البيانات أو التقديرات الكمية

أعدت الأسئلة للحصول على بيانات أو تقديرات كمية. ويشمل الاستبيان الخاص بالتقارير السنوية فئات نمطية من الإجابات. وإذا لم تكن البيانات المتاحة لديكم توافق هذه الفئات، فيمكنكم مع ذلك إدراجها. وتكفي الإشارة إلى الفئة المستخدمة (نطاق العمر أو فئة العقاقير على سبيل المثال) داخل الفراغ المخصص لها. وينبغي تقديم بيانات أو تقديرات كمية عن السنة المشمولة بالتقرير. وينبغي دائماً تحديد السنة التي جمعت فيها البيانات. وعندما لا تتوفر بيانات أو تقديرات كمية من هذا القبيل، ينبغي تقديم أحدث الأرقام.

وتتعلق عدة أسئلة بأصناف المخدّرات أو أنواعها. ومن المهم أن تتصل المعلومات المطلوبة بكل عقار على حدة عند الاقتضاء. ومع أننا حرصنا على إدراج جميع المخدّرات الرئيسية، فإن القوائم المعدّة سلفاً قد لا توافق تماماً احتياجات كل بلد. ولذلك تتاح في كل قائمة فرصة لإدراج أصناف أو أنواع أخرى من المخدّرات. ويمكن أيضاً استخدام هذه الفئات المفتوحة لإدراج مجموعات بديلة من المخدّرات. فعلى سبيل المثال: تدرج بعض الأسئلة في قوائمها "الهروين" و"مواد أفيونية غير مشروعة أخرى"، فإذا كانت المعلومات الوحيدة المتاحة هي عن مواد أفيونية عموماً (دون تحديد النوع) فينبغي عندئذ إدراج "أي مواد أفيونية" في خانة "مخدّرات أخرى".

## ملحوظات فنية

عقاقير الوصفات الطبية (التي تحتوي على مواد خاضعة للمراقبة الدولية) فيما يلي بعض الأمثلة لمواد تقع ضمن فئة معينة من عقاقير الوصفات الطبية وهي عقاقير تحتوي على مواد خاضعة للمراقبة ويمكن تسريبها أو تزيفها. للاطلاع على قائمة كاملة من عقاقير الوصفات الطبية ضمن كل فئة، مع كل من التسمية الكيميائية وأشيع الأسماء المسجلة الملكية، يرجى زيارة الموقع: [www.undoc.org](http://www.undoc.org).

أمثلة	فئة عقاقير الوصفات الطبية
بوبرينورفين (سوبوتيكس، مثلاً)، كودين، ديكستروبروبوكسيفين، فينتانيل، هيدروكودون (فيكودين، مثلاً)، هيدرومورفون، ميتادون، مورفين، أوكسيكودون (أوكسيكودون، مثلاً)، بيثيدين، سوبوكسون .	المواد الأفيونية الصيدلانية
أمفيبرامون، فينيتيلين، ميتيلفينيدات، بيمولين، فينميترازين، فينتيرمين.	عقاقير الوصفات الطبية من المنشطات
ألبرازولام (كساناكس، مثلاً)، كلونازيبام (ريفانتريل وريفوتريل، مثلاً)، ديازيبام (فاليوم، مثلاً)، فلونيترازيبام (روهيبنول، مثلاً)، تيمازيبام.	البنزوديازيبينات
ألوباريتال، باربيتال، فينوباربيتال، بينتوباربيتال، سيكوتاباربيتال.	الباربيتورات

أصناف وأنواع المخدرات الخاضعة للمراقبة (العقاقير المخدرة والمؤثرات العقلية)  
ترد أدناه قائمة بأصناف وأنواع المخدرات المدرجة في مشروع الاستبيان المنقح الخاص  
بالتقارير السنوية. وفي بعض الحالات، تُضرب أمثلة لأنواع معينة من المخدرات، ولكن قائمة  
الأمثلة لا تشمل جميع الأنواع.

الصف	النوع
جميع المخدرات غير المشروعة	
القنب	الماريوانا (عشبة) <sup>(أ)</sup> الحشيش (راتنج) <sup>(ب)</sup> النبته الزيت البذور أنواع أخرى من القنب
المواد الأفيونية	الهيروين الأفيون المورفين غير المشروع نباتات الحشخاش بذور الحشخاش العقاقير الصيدلانية المسرّبة والمزيفة التي تحتوي على مواد أفيونية خاضعة للمراقبة الدولية المواد الأفيونية غير المشروعة الأخرى (مثل "هومبيك")
الكوكايين	الأملاح (هيدروكلوريد الكوكايين، مسحوق الكوكايين) "كراك" ورقة الكوكا أنواع أخرى من الكوكايين (مثل عجينة الكوكا، عجينة الكوكايين، قاعدة الكوكايين، "باسو كو"، "باكو"، "مير لا")
المنشّطات الأمفيتامينية <sup>(ج)</sup>	الأمفيتامين الميثامفيتامين المنشّطات من نوع إكستاسي (مثل MDA, MDE/MDEA, MDMA) <sup>(د)</sup> عقاقير الوصفات الطبية المسرّبة والمزيفة التي تحتوي على منشّطات أمفيتامينية منشّطات أخرى (مثل الكابتاغون والميثاكاثينون و ٤ ميثيل ثيوأمفيتامين (4-MTA) و ٤-برومو-٢، ٥-دميثوكسي-فينيليثيلامين (2C-B) والميثيل بنزوديوكسوليبتامين (MDBD))

المنف	النوع
المسكنات والمهدئات	عقاقير الوصفات الطبية المسرّبة والمزيفة التي تحتوي على البنزوديازيبينات عقاقير الوصفات الطبية المسرّبة والمزيفة التي تحتوي على الباربيتورات الميثاكوالون حمض غاما-هيدروكسي الزبد مسكنات ومهدئات أخرى
المهلوسات	ثنائي إيثيلاميد حامض الليسرجيك مهلوسات أخرى (مثل الفينيسيكليدين، والفطريات ذات الخواص المؤثرة عقليا، والتريتامين)
المخدرات التي تخضع للمراقبة الوطنية لا الدولية	منها الغاما-بوتيرو لاكتون، القات، البيرازينات (مثل ن-بنزليبيرازين)، ترامادول، كيتامين، تبعاً للتشريعات الوطنية.
(أ)	الأطراف المزهرة أو المثمرة من نبتة القنب (ولا يشمل البذور، والأوراق غير المصحوبة بأطراف) التي لم يستخرج الراتنج منها.
(ب)	الراتنج المفصول، الحام أو المنقى، المستخرج من نبتة القنب.
(ج)	المنشطات الخاضعة للمراقبة الدولية بموجب اتفاقية المؤثرات العقلية لسنة ١٩٧١ (الأمم المتحدة، مجموعة المعاهدات، المجلد ١٠١٩، الرقم ١٤٩٥٦).
(د)	الميثيلين ديوكسي أمفيتامين؛ MDA: ٣، ٤-الميثيلين ديوكسي إيثيل أمفيتامين؛ MDEA: الميثيلين ديوكسي ميثامفيتامين؛ MDMA.



## الاتجار

الأصناف والأنواع		الأسئلة	
٣	٢	١	
ما هو تعريف "ضبطيات المخدرات" الذي استخدمتموه في الإجابة عن السؤالين ١ و ٢؟	ما هو العدد الإجمالي لحالات ضبط المخدرات الواقعة في السنة المشمولة بالتقرير؟ (ج)٥٠	ما هي الكمية الإجمالية من المخدرات المضبوطة في بلدكم في السنة المشمولة بالتقرير؟ <sup>(١)</sup> الوحدة المفضلة: كيلوغرامات الإطار الزمني المفضل: السنة المشمولة بالتقرير الإطار الزمني المستخدم:	
		وحدة كمية أخرى (ب)	
		نوع الوحدة	عدد الوحدات
	٢٧٩	أقراص	١٠٠٠٠
مثال	١١٢,٥	كيلوغرامات	

## القنب


الماريوانا (العشبية)

الحشيش (الراتنج)

النبته

الزيت

البذور

أنواع أخرى من القنب (يرجى التحديد)

## المواد الأفيونية غير المشروعة


الهيروين

الأفيون (الحام والمجهز)

المورفين غير المشروع

العقاقير الصيدلانية المسربة/المزيفة التي

تحتوي على مواد أفيونية خاضعة

للمراقبة الدولية (يرجى التحديد)

مواد أفيونية أخرى غير مشروعة

(يرجى التحديد)

## الكوكايين

الأملاح (هيدروكلوريد الكوكايين، مسحوق الكوكايين) "الكراك"  
ورقة الكوكا  
أنواع أخرى من الكوكايين (يرجى التحديد)

المنشطات الأمفيتامينية (الإجمالي)<sup>(د)</sup>

الأمفيتامين  
الميثامفيتامين  
المنشطات من نوع الإكستاسي  
عقاقير الوصفات الطبية المسرّبة والمزيفة التي تحتوي على منشطات أمفيتامينية  
منشطات أخرى (يرجى التحديد)

المسكّنات والمهدّئات (الإجمالي)<sup>(د)</sup>

عقاقير الوصفات الطبية المسرّبة والمزيفة التي تحتوي على النزوديازيبينات  
عقاقير الوصفات الطبية المسرّبة والمزيفة التي تحتوي على الباربيتورات  
الميثاكوالون  
حمض غاما-هيدروكسي الزيد  
مسكّنات ومهدّئات أخرى (يرجى التحديد)

المهلوسات (الإجمالي)<sup>(د)</sup>

ثنائي إيثيلاميد حمض الليسرجيك  
مهلوسات أخرى (يرجى التحديد)

						المخدرات التي تخضع للمراقبة الوطنية لا الدولية (يرجى التحديد)
						مخدرات أخرى (يرجى التحديد)
						جميع المخدرات (المجموع الكلي)

- (أ) تشمل المضبوطات من التجزئة والجملة. وينبغي حساب كل عملية ضبط مرة واحدة فقط.
- (ب) الوحدة يمكن أن تكون قرصاً أو برشامة أو أمبولة (قارورة حقن) أو شريطاً، إلخ.
- (ج) ينبغي إيراد الضبطيات التي تشمل أكثر من عقار ضمن كل فئة محددة من أنواع المخدرات المعنية. وينبغي ذكر الأعداد الإجمالية لكل صنف من أصناف المخدرات (القنب، المواد الأفيونية، الكوكايين، إلخ)، عند توفرها، وكذلك المجموع الكلي، عند توفره (في الخانة المعنونة "جميع المخدرات").
- (د) يرجى عند الانطباق وإذا أمكن ذلك، إيراد الضبطيات التي أجرتها أجهزة إنفاذ القانون ببلدكم خارج الإقليم الوطني (مثل الضبطيات التي تمت في المياه الدولية)، على أن يُقتصر على الضبطيات التي لم تكلف بها أجهزة بلد آخر أو لم تحتفظ بها تلك الأجهزة أو لم تتصرف فيها على نحو آخر.
- (هـ) يفضل إيراد بيانات عن كل نوع من أنواع المخدرات. وفي حال عدم توفر البيانات عن كل نوع من أنواع المخدرات، يرجى تقديم البيانات المجمعة عن كل صنف من أصناف المخدرات (مثل المنشطات الأمفيتامينية، المهلوسات).

#### البيانات الفوقية

ما هي مصادر المعلومات (المنشورة وغير المنشورة) التي استُعين بها في الإجابة عن هذه الأسئلة؟

## التهريب\*

ملحوظة: تشير الأسئلة ٤-٦ إلى المخدرات المضبوطة في بلدكم خلال الفترة المشمولة بالتقرير. وإذا لزمتم الإشارة إلى بلدان أخرى، يُرجى إضافة هذه المعلومات في ملحق.

الأستلة							الأصناف والأنواع
المقصد النهائي		العبور		المنشأ			
٦		٥		٤ (أ) ٤ (ب)			القَب
يرجى بيان أسماء البلدان الرئيسية التي كانت المخدرات موجهة إليها		يرجى بيان أسماء البلدان الرئيسية التي دخلت منها المخدرات إلى بلدكم <sup>(ب)</sup>		بلدان التصنّع/الإنتاج <sup>(أ)</sup> بلدان الورود <sup>(ب)</sup>			
النسبة المتوية <sup>(ج)</sup>	البلدان الرئيسية <sup>(د)</sup>	النسبة المتوية <sup>(ج)</sup>	البلدان الرئيسية	البلدان الرئيسية	النسبة المتوية <sup>(ج)</sup>	البلدان الرئيسية <sup>(ج)</sup>	
-١	-١	-١	-١	-١	-١	-١	الماريوانا (العشبة)
-٢	-٢	-٢	-٢	-٢	-٢	-٢	
-٣	-٣	-٣	-٣	-٣	-٣	-٣	
-١	-١	-١	-١	-١	-١	-١	الحشيش (الراتنج)
-٢	-٢	-٢	-٢	-٢	-٢	-٢	
-٣	-٣	-٣	-٣	-٣	-٣	-٣	
-١	-١	-١	-١	-١	-١	-١	الزيت
-٢	-٢	-٢	-٢	-٢	-٢	-٢	
-٣	-٣	-٣	-٣	-٣	-٣	-٣	
-١	-١	-١	-١	-١	-١	-١	أنواع أخرى من القنب (يرجى التحديد)
-٢	-٢	-٢	-٢	-٢	-٢	-٢	
-٣	-٣	-٣	-٣	-٣	-٣	-٣	
							المواد الأفيونية
-١	-١	-١	-١	-١	-١	-١	المهيروين
-٢	-٢	-٢	-٢	-٢	-٢	-٢	
-٣	-٣	-٣	-٣	-٣	-٣	-٣	
-١	-١	-١	-١	-١	-١	-١	الأفيون
-٢	-٢	-٢	-٢	-٢	-٢	-٢	
-٣	-٣	-٣	-٣	-٣	-٣	-٣	

\*يشير "التهريب" إلى حركة المخدرات أو المواد السليفة غير المشروعة عبر الحدود الدولية.

-١	-١	-١	-١	-١	-١	-١	المورفين غير المشروع
-٢	-٢	-٢	-٢	-٢	-٢	-٢	
-٣	-٣	-٣	-٣	-٣	-٣	-٣	
-١	-١	-١	-١	-١	-١	-١	العقاقير الصيدلانية التي تحتوي على مواد أفيونية خاضعة للمراقبة الدولية (يرجى التحديد)
-٢	-٢	-٢	-٢	-٢	-٢	-٢	
-٣	-٣	-٣	-٣	-٣	-٣	-٣	
-١	-١	-١	-١	-١	-١	-١	مواد أفيونية أخرى غير مشروعة (يرجى التحديد)
-٢	-٢	-٢	-٢	-٢	-٢	-٢	
-٣	-٣	-٣	-٣	-٣	-٣	-٣	
							<b>الكوكايين</b>
-١	-١	-١	-١	-١	-١	-١	الأملاح (هيدروكلوريد الكوكايين، مسحوق الكوكايين)
-٢	-٢	-٢	-٢	-٢	-٢	-٢	
-٣	-٣	-٣	-٣	-٣	-٣	-٣	
-١	-١	-١	-١	-١	-١	-١	"الكراك"
-٢	-٢	-٢	-٢	-٢	-٢	-٢	
-٣	-٣	-٣	-٣	-٣	-٣	-٣	
-١	-١	-١	-١	-١	-١	-١	أنواع أخرى من الكوكايين (يرجى التحديد)
-٢	-٢	-٢	-٢	-٢	-٢	-٢	
-٣	-٣	-٣	-٣	-٣	-٣	-٣	
							<b>المشطات الأَمفيتامينية</b>
-١	-١	-١	-١	-١	-١	-١	الأمفيتامين
-٢	-٢	-٢	-٢	-٢	-٢	-٢	
-٣	-٣	-٣	-٣	-٣	-٣	-٣	
-١	-١	-١	-١	-١	-١	-١	الميثامفيتامين
-٢	-٢	-٢	-٢	-٢	-٢	-٢	
-٣	-٣	-٣	-٣	-٣	-٣	-٣	
-١	-١	-١	-١	-١	-١	-١	المواد من نوع "الإكستاسي"
-٢	-٢	-٢	-٢	-٢	-٢	-٢	
-٣	-٣	-٣	-٣	-٣	-٣	-٣	
-١	-١	-١	-١	-١	-١	-١	عقاقير الوصفات الطبية المسرّبة/المزيفة التي تحتوي على منشطات أمفيتامينية (يرجى التحديد)
-٢	-٢	-٢	-٢	-٢	-٢	-٢	
-٣	-٣	-٣	-٣	-٣	-٣	-٣	

-١	-١	-١	-١	-١	-١	-١	منشطات أخرى (يرجى التحديد)
-٢	-٢	-٢	-٢	-٢	-٢	-٢	
-٣	-٣	-٣	-٣	-٣	-٣	-٣	
-١	-١	-١	-١	-١	-١	-١	المسكنات والمهدئات (يرجى التحديد)
-٢	-٢	-٢	-٢	-٢	-٢	-٢	
-٣	-٣	-٣	-٣	-٣	-٣	-٣	
							المهلوسات
-١	-١	-١	-١	-١	-١	-١	ثنائي إيثيلاميد حمض الليسرجيك (ل س د)
-٢	-٢	-٢	-٢	-٢	-٢	-٢	
-٣	-٣	-٣	-٣	-٣	-٣	-٣	
-١	-١	-١	-١	-١	-١	-١	مواد أخرى (يرجى التحديد)
-٢	-٢	-٢	-٢	-٢	-٢	-٢	
-٣	-٣	-٣	-٣	-٣	-٣	-٣	
							المخدرات التي تخضع للمراقبة الوطنية لا الدولية (يرجى التحديد)
-١	-١	-١	-١	-١	-١	-١	
-٢	-٢	-٢	-٢	-٢	-٢	-٢	
-٣	-٣	-٣	-٣	-٣	-٣	-٣	
-١	-١	-١	-١	-١	-١	-١	
-٢	-٢	-٢	-٢	-٢	-٢	-٢	
-٣	-٣	-٣	-٣	-٣	-٣	-٣	
-١	-١	-١	-١	-١	-١	-١	
-٢	-٢	-٢	-٢	-٢	-٢	-٢	
-٣	-٣	-٣	-٣	-٣	-٣	-٣	
-١	-١	-١	-١	-١	-١	-١	مخدرات أخرى (يرجى التحديد)
-٢	-٢	-٢	-٢	-٢	-٢	-٢	
-٣	-٣	-٣	-٣	-٣	-٣	-٣	
-١	-١	-١	-١	-١	-١	-١	
-٢	-٢	-٢	-٢	-٢	-٢	-٢	
-٣	-٣	-٣	-٣	-٣	-٣	-٣	

(أ) فيما يتعلق بالماريوانا وراتنج القنب والأفيون وورقة الكوكا، يرجى ذكر بلد الإنتاج؛ أما فيما يتعلق بالمخدرات الأخرى، كالهيروين والكوكايين، فيرجى ذكر بلد الصنع لا بلد الزراعة.

(ب) يرجى أن يؤخذ في الاعتبار البلد الأخير التي مرت المخدرات عبره قبل أن تصل إلى بلدكم. ويمكن أن يكون بلدا مجاورا، في حال نقل المخدرات عن طريق البر، أو أي بلد آخر، إذا نقلت المخدرات جوا.

- (ج) يرجى ذكر البلدان الرئيسية التي زُرعت فيها المخدرات أو صُنعت فيها.
- (د) يرجى بيان النسبة المئوية لجميع المضبوطات (حسب الوزن) التي أنتجت في ذلك البلد أو صنعت فيه. وقد لا تجمع النسب المئوية حتى تصل إلى ١٠٠ في المائة لأنه لا يطلب تقديم المعلومات إلا عن البلدان الثلاثة الرئيسية.
- (هـ) يُرجى ذكر البلدان الرئيسية (حسب وزن المخدرات المضبوطة) التي كانت نقطة انطلاق مهربي المخدرات أو شحنات المخدرات غير المصحوبة التي وصلت إلى بلدكم. وقد تكون هذه البلدان بلدان إنتاج/صنع المخدرات أو لا تكون. ويرجى عدم إدراج اسم بلدكم.
- (و) يرجى بيان النسبة المئوية لجميع المضبوطات (حسب الوزن) التي دخلت بلدكم عبر البلدان الرئيسية المذكورة. وقد لا تجمع النسب المئوية حتى تصل إلى ١٠٠ في المائة لأنه لا يطلب تقديم المعلومات إلا عن البلدان الثلاثة الرئيسية.
- (ز) يمكن إدراج بلدكم.
- (ح) يرجى بيان النسبة المئوية من المضبوطات (حسب الوزن) الموجهة إلى كل بلد من تلك البلدان. وقد لا تجمع النسب المئوية حتى تصل إلى ١٠٠ في المائة لأنه لا يطلب تقديم المعلومات إلا عن البلدان الثلاثة الرئيسية.

### البيانات الفوقية

ما هي مصادر المعلومات (المنشورة وغير المنشورة) التي استُعين بها في الإجابة عن هذه الأسئلة؟





## التهريب

٩- في الحالات التي حدث فيها تغيير هام في اتجاهات تهريب المخدرات (انظر السؤال ٧) أو في المضبوطات منها (انظر السؤال ١) خلال السنة المشمولة بالتقرير، يرجى تقديم تفاصيل عن هذه الاتجاهات وبيان أسبابها حسب ظنكم. ويرجى كذلك إدراج أي معلومات أخرى ذات صلة بالاتجار في بلدكم. وتذكروا دائماً تحديد اسم العقار المعني.

--

١٠- هل كانت هناك أي تغييرات هامة في أساليب النقل أو في المنشأ أو الدروب أو المقاصد النهائية للمخدرات المهربة إلى بلدكم خلال السنة الماضية؟ إذا كان الجواب نعم، فيرجى وصف تلك التغييرات بخصوص أصناف العقاقير المدرجة أدناه وبيان أسبابها في ظنكم.

المنشآت الأفيونية	الكوكايين	المواد الأفيونية	القنب

## البيانات الفوقية

ما هي مصادر المعلومات (المنشورة وغير المنشورة) التي استُعين بها في الإجابة عن هذه الأسئلة؟

## السعر والنقاء

١١ - هل يوجد في بلدكم نظام قائم لرصد أسعار المخدرات غير المشروعة؟

على مستوى البيع بالجملة <sup>(٢)</sup>	على مستوى البيع بالتجزئة <sup>(١)</sup>
<input type="checkbox"/> نعم، على نحو اعتيادي. يرجى تحديد التواتر <sup>(٣)</sup> : _____ <input type="checkbox"/> نعم، في ظروف معينة. يرجى تحديد الظروف التي يحدث فيها ذلك: _____ <input type="checkbox"/> نعم، بناء على بعض الأسس الأخرى: <input type="checkbox"/> يرجى التحديد: _____ <input type="checkbox"/> لا	<input type="checkbox"/> نعم، على نحو اعتيادي. يرجى تحديد درجة التواتر <sup>(٣)</sup> : _____ <input type="checkbox"/> نعم، في ظروف معينة. يرجى تحديد الظروف التي يحدث فيها ذلك: _____ <input type="checkbox"/> نعم، بناء على بعض الأسس الأخرى: <input type="checkbox"/> يرجى التحديد: _____ <input type="checkbox"/> لا
إذا كان الجواب بالإيجاب فيرجى تقديم وصف تفصيلي للمنهجية المتبعة في رصد أسعار المخدرات غير المشروعة على مستوى البيع بالجملة.	إذا كان الجواب بالإيجاب فيرجى تقديم وصف تفصيلي للمنهجية المتبعة في رصد أسعار المخدرات غير المشروعة على مستوى البيع بالتجزئة.

١٢ - (أ) هل لدى سلطات بلدكم إمكانية الاستعانة بخدمات مختبرية من أجل تحليل

العقاقير المخدرة والمؤثرات العقلية التي تضبطها أجهزة إنفاذ القانون؟

 نعم، يمكنها الاستعانة بمختبرات داخل البلد

 نعم، يمكنها الاستعانة بمختبرات في بلدان أخرى لتحليل بعض العينات

(1) هو مستوى سوق المخدرات غير المشروعة التي توفر فيها المخدرات غير المشروعة للمستهلكين (المتعاطين).

(2) هو مستوى سوق المخدرات غير المشروعة التي تباع فيها المخدرات بالجملة لكي تباع للمستهلكين في مرحلة لاحقة.

(3) بوتيرة شهرية أو فصلية أو سنوية، مثلاً.

- نعم، يمكنها الاستعانة بمختبرات في بلدان أخرى لتحليل جميع العينات
- لا

(ب) هل تُقدّم الخدمات التالية؟

- تحديد نوع المخدرات المضبوطة  نعم  لا
- تحديد كمية المخدرات المضبوطة (وتحديد درجة نقائها)  نعم  لا
- تحديد السمات والمواصفات الكيميائية للمخدرات المضبوطة من أجل معرفة مصدرها أو من أجل ربط عينات بعضها ببعض ("بيانات فحص المخدرات في المختبر الجنائي")  نعم  لا
- تحليل السلائف الكيميائية  نعم  لا
- التحري عن المختبرات السرية  نعم  لا
- خدمات أخرى (يرجى التحديد) \_\_\_\_\_  نعم  لا
- \_\_\_\_\_  نعم  لا

(ج) ما هي الظروف التي تخضع فيها المخدرات غير المشروعة المضبوطة للتحليل في المختبر الجنائي في بلدكم؟

- المخدرات غير المشروعة المضبوطة لا تخضع قط للتحليل في المختبر الجنائي.
- المخدرات غير المشروعة المضبوطة تخضع اعتيادياً للتحليل في المختبر الجنائي.
- المخدرات غير المشروعة المضبوطة تخضع للتحليل في المختبر الجنائي بناء على طلب سلطات إنفاذ القانون أو السلطات القضائية.
- المخدرات غير المشروعة المضبوطة تخضع للتحليل في المختبر الجنائي على أساس آخر. يرجى التحديد:

ملحوظة: يرجى ألا تجيبوا عن السؤالين ١٣ و ١٤ إلا إذا كانت هناك مخدرات نباتية غير مشروعة تُزرع في بلدكم.

الأصناف والأنواع		السؤال		
		١٣		
سعر المزرعة <sup>(أ)</sup>				
يرجى بيان متوسط سعر المزرعة والنطاق المعهود لأسعار المزرعة للمخدرات النباتية المزروعة بطريقة غير مشروعة في بلدكم العملة المستخدمة: _____				
النطاق المعهود <sup>(ب)</sup>				
المتوسط من إلى الوحدة				
مثال	١ ٥٠٠ دولار	١ ٠٠٠ دولار	٢ ٠٠٠ دولار	١ كيلوغرام
				٤٠٪ رطوبة

## الأفيون

الأفيون (الرطب)  
الأفيون (الجاف)


## نوع الكوكا

ورقة الكوكا  
عجينة الكوكا  
قاعدة الكوكاين


## مخدرات نباتية أخرى (يرجى التحديد)


- (أ) سعر المزرعة هو السعر المدفوع لزراع أو منتج النبتة، قبل المعالجة أو الصنع؛ وهو سعر أول عملية بيع في سلسلة التوزيع.
- (ب) النطاق المعهود هو النطاق الملاحظ في معظم الأوقات. فعلى سبيل المثال، إذا كان السعر يتراوح بين ١ ٢٠٠ و ١ ٨٠٠ دولار، فذلك هو النطاق المعهود.

١٤ - هل كان هناك أي تغيير هام في سعر المزرعة للمخدرات النباتية في بلدكم خلال السنة الماضية مقارنة بالسنة السابقة؟ يرجى تحديد العقار أو العقاقير المعنية وتوضيح أسباب ذلك.

--

## البيانات الفوقية

ما هي مصادر المعلومات (المنشورة وغير المنشورة) التي استُعين بها في الإجابة عن هذه الأسئلة؟

--







(ج) النطاق المعهود هو النطاق الملاحظ في معظم الأوقات، فعلى سبيل المثال، إذا كان السعر يتراوح بين ٢٠٠ دولار و ٨٠٠ دولار في معظم الأوقات، فذلك هو النطاق المعهود.

(د) مستوى التجارة هو مستوى سوق المخدرات غير المشروعة الذي توفر فيه المخدرات للمستهلكين (المتعاطين).

(هـ) فيما يتعلق بمنتجات القنب، يشير النقاء إلى المحتوى من التتراهيدروكانابينول (THC). فإذا لم يكن بلدكم يقوم بصورة اعتيادية بقياس محتوى مضمونات القنب من هذه المادة، يرجى ترك الأسئلة المتعلقة بقناء القنب دون إجابة.

(و) مثلاً، الفيروين البني أو الأبيض اللون والفيروين رقم ٣ والفيروين رقم ٤ إلخ.

(ز) فيما يتعلق بمنتجات الأفيون، يشير النقاء إلى المحتوى من المورفين.

(ح) فيما يتعلق بالمشطبات الأفيونية في شكل أقراص، يرجى الإبلاغ عن وزن (المبلغ) كمية المادة الخاضعة للمراقبة للقرص (٣٠٠ ملغ للقرص، مثلاً).

١٩- ما هو تعريف "البيع بالجملة" الذي استخدمتموه في الإجابة عن هذه الأسئلة؟ فإذا استخدمتم تعريف مختلف المخدرات، يرجى تقديم تعريف لكل نوع على حدة، مع بيان المخدرات المشار إليها. وعند الانطباق، يرجى بيان ما إذا كانت قياسات درجة النقاء تشمل الجزء الذي تحتوي عليه المادة من الملح أم لا (بعبارة أخرى، ما إذا كان وزن الأنيونات مشمولاً أم لا. فمثلاً، "هيدروكلوريد الهيروين" بدل "الهيروين"). وإذا كانت القياسات تشمل فعلاً جزء المادة من الملح، فيرجى تحديد الملح (هيدروكلوريد، كبريتات، إلخ).

٢٠- ما هو تعريف "البيع بالتجزئة" الذي استخدمتموه في الإجابة عن هذه الأسئلة؟ فإذا استخدمتم تعريف مختلف المخدرات، يرجى تقديم تعريف لكل نوع على حدة، مع بيان العقاقير المشار إليها. وعند الانطباق، يرجى بيان ما إذا كانت قياسات درجة النقاء تشمل الجزء الذي تحتوي عليه المادة من الملح أم لا (بعبارة أخرى، ما إذا كان وزن الأنيونات مشمولاً أم لا. فمثلاً، "هيدروكلوريد الهيروين" بدل "الهيروين"). وإذا كانت القياسات تشمل فعلاً جزء المادة من الملح، فيرجى تحديد الملح (هيدروكلوريد، كبريتات، إلخ).

#### البيانات النوعية

ما هي مصادر المعلومات (المنشورة وغير المنشورة) التي استعین بها في الإجابة عن هذه الأسئلة؟

## السعر والنقاء

٢١- في حال تقديم معلومات عن درجة النقاء عند الإجابة عن الأسئلة الواردة أعلاه، يرجى توضيح المنهجية المتبعة.

--

٢٢- هل كان هناك أي تغيير مهم في سعر أو نقاء المخدرات المتّجر بها أو المبيعة في بلدكم خلال السنة الماضية مقارنةً بالسنة السابقة؟ يرجى توضيح إجابتكم. وتذكروا دائما تحديد اسم العقار المعني.

--

٢٣- ما هي مواد الترقيق أو التخفيف أو الغش أو المواد ذات التأثير النفساني الأخرى التي توجد عادة في مختلف أنواع المخدرات المضبوطة في بلدكم؟

الأصناف والأنواع	مواد الترقيق/التخفيف <sup>(١)</sup>	مواد الغش <sup>(ب)</sup> مواد أخرى ذات تأثير نفسي
مثال	اللاكوز	الكافيين، الكيتامين

### المواد الأفيونية

الهيروين

غير ذلك (يرجى التحديد)


### الكوكايين

الأملاح (هيدروكلوريد الكوكايين، مسحوق الكوكايين)

قاعدة الكوكايين

"الكراك"

غير ذلك (يرجى التحديد)



المنشطات الأمفيتامينية غير المشروعة

الأمفيتامين

الميثامفيتامين

المواد من نوع "الإكستاسي"

غير ذلك (يرجى التحديد)

المسكنات والمهدئات (يرجى التحديد)


المهلوسات

ثنائي إيثيلاميد حمض الليسرجيك

غير ذلك (يرجى التحديد)

المخدرات التي تخضع للمراقبة الوطنية  
لا الدولية (يرجى التحديد)


مخدرات أخرى (يرجى التحديد)

- (أ) المخفف هو عامل تخفيف يُستخدم لزيادة حجم المادة أو لخفض درجة نقائها.
- (ب) مادة الغش هي مادة ذات تأثير نفساني غير المادة المذكورة يمكن أن تُضاف عمداً أو توجد كمادة ملوثة أو تنشأ كمنتج فرعي أثناء الصنع.

البيانات الفوقية

ما هي مصادر المعلومات (المنشورة وغير المنشورة) التي استُعين بها في الإجابة عن هذه الأسئلة؟

## لمحة عامة عن سوق المخدرات غير المشروعة

٢٤- يرجى تقديم وصف سياقي إجمالي لكل سوق من أسواق المخدرات غير المشروعة والتي هي مثار قلق في بلدكم. ويرجى تقديم المعلومات عن كل الجوانب من أنشطة الزراعة والصنع والاتجار غير المشروعة حتى البيع بالتجزئة. ولعلكم تأخذون في الاعتبار الأنماط والاتجاهات المستجدة فيما يتعلق بالأسعار والنقاء والطلب والعرض، وما إذا كانت أسواق المخدرات غير المشروعة تتفاعل أو تتداخل فيما بينها. وتذكروا دائما تحديد العقار المشار إليه والفترة التي لوحظت خلالها تلك الاتجاهات.

### البيانات الفوقية

ما هي مصادر المعلومات (المنشورة وغير المنشورة) التي استُعين بها في الإجابة عن هذه الأسئلة؟

الأشخاص الذين لهم احتكاك رسمي مع الشرطة و/أو نظام العدالة الجنائية  
بسبب جرائم مرتبطة بالمخدرات

الأصناف والأنواع					الأسئلة									
					٢٥									
					٢٦									
					<p>عدد الأشخاص الذين لهم احتكاك رسمي مع الشرطة و/أو نظام العدالة الجنائية بشأن الجرائم المرتبطة بالمخدرات (ب) خلال السنة المشمولة بالتقرير</p> <p>التعريف المفضل للقاصر: شخص دون سن الثامنة عشرة من العمر هل يستخدم تعريف القاصر على أنه "شخص دون سن الثامنة عشرة من العمر"؟</p> <p>نعم <input type="checkbox"/> لا <input type="checkbox"/></p> <p>إذا كان الجواب بالنفي، يرجى تحديد السن الذي يعتبر الشخص قاصراً حتى بلوغه: _____</p>					<p>عدد الأشخاص الذين لهم احتكاك رسمي مع الشرطة و/أو نظام العدالة الجنائية (أ) بشأن جرائم شخصية مرتبطة بالمخدرات (ب) خلال السنة المشمولة بالتقرير</p> <p>التعريف المفضل للقاصر: شخص دون سن الثامنة عشرة من العمر هل يستخدم تعريف القاصر على أنه "شخص دون سن الثامنة عشرة من العمر"؟</p> <p>نعم <input type="checkbox"/> لا <input type="checkbox"/></p> <p>إذا كان الجواب بالنفي، يرجى تحديد السن الذي يعتبر الشخص قاصراً حتى بلوغه: _____</p>				
					<p>هل تتطابق البيانات مع تعريف "الاتجار بالمخدرات" على أنه "جرائم مخدرات لا تتعلق بالتعاطى الشخصي"؟ (E/CN.7/2010/15/Add.4)</p> <p>نعم <input type="checkbox"/> لا <input type="checkbox"/></p> <p>إذا كان الجواب بالنفي، يرجى تقديم تفاصيل: _____</p>					<p>هل تتطابق البيانات مع تعريف "جرائم المخدرات الشخصية" على أنها "الجرائم المتصلة بتعاطى المخدرات أو مجازتها من أجل التعاطى الشخصي"؟ (E/CN.7/2010/15/Add.4)</p> <p>نعم <input type="checkbox"/> لا <input type="checkbox"/></p> <p>إذا كان الجواب بالنفي، يرجى تقديم تفاصيل: _____</p>				
القصر	البالغون	الإناث	الذكور	الإجمالي	القصر	البالغون	الإناث	الذكور	الإجمالي	القصر	البالغون	الإناث	الذكور	الإجمالي
جميع المخدرات غير المشروعة														
القتب														
المواد الأفيونية غير المشروعة														
الكوكايين														
المنشطات الأمفيتامينية غير المشروعة														
المهلوسات														
المخدرات التي تخضع للمراقبة الوطنية لا الدولية (يرجى التحديد)														
مخدرات أخرى (يرجى التحديد)														

- (أ) يمكن أن يشمل الاحتكاك الرسمي مع الشرطة و/أو نظام العدالة الجنائية الاشتباه في الأشخاص أو القبض عليهم أو تحذيرهم على الصعيد الوطني (دراسة الأمم المتحدة الاستقصائية لاتجاهات الجريمة وعمليات نظم العدالة الجنائية، ٢٠٠٩). ينبغي تحديد التعريف المستخدم في السؤالين ٢٧ و ٢٨. وينبغي أن تقدم في السؤال ٢٩ معلومات إضافية عن نوع البيانات المسجلة.
- (ب) جرائم المخدرات الشخصية هي جرائم المخدرات المتصلة بتعاطي المخدرات أو مجازتها من أجل الاستهلاك الشخصي (انظر الفقرة ٢ من المادة ٣ من اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الاتجار غير المشروع في المخدرات والمؤثرات العقلية لسنة ١٩٨٨).
- (ج) "الاتجار بالمخدرات" يقصد به جرائم المخدرات التي لا تتعلق بالتعاطي أو حيازة المخدرات بغرض الاستهلاك الشخصي (انظر الفقرة ١ من المادة ٣ من اتفاقية سنة ١٩٨٨).

الأسئلة		
٢٩	٢٨	٢٧
في أي مرحلة من المراحل التالية من نظام العدالة الجنائية تجمع البيانات للتوصل إلى البيانات المبلغ عنها في الإجابة عن السؤالين ٢٥ و ٢٦؟	حدد العناصر التي تطابقها البيانات المبلغ عنها في السؤال ٢٦ من ضمن العناصر التالية؟	حدد العناصر التي تطابقها البيانات المبلغ عنها في السؤال ٢٥ من ضمن العناصر التالية؟
<input type="checkbox"/> أثناء إبلاغ الشرطة بالجريمة (إحصاءات "المدخلات") <input type="checkbox"/> بعد إبلاغ الشرطة، لكن قبل إجراء التحريات <input type="checkbox"/> بعد التحريات (إحصاءات "النواتج") <input type="checkbox"/> غير مؤكدة	<input type="checkbox"/> عدد الأشخاص المشتبه فيهم <input type="checkbox"/> عدد الأشخاص المقبوض عليهم <input type="checkbox"/> عدد الأشخاص الذين وجه إليهم تحذير <input type="checkbox"/> غير ذلك (يرجى التحديد)	<input type="checkbox"/> عدد الأشخاص المشتبه فيهم <input type="checkbox"/> عدد الأشخاص المقبوض عليهم <input type="checkbox"/> عدد الأشخاص الذين وجه إليهم تحذير <input type="checkbox"/> غير ذلك (يرجى التحديد)
عدد جرائم الاتجار بالمخدرات <sup>(ب)</sup> المسجلة خلال السنة المشمولة بالتقرير		عدد جرائم المخدرات الشخصية <sup>(أ)</sup> المسجلة خلال السنة المشمولة بالتقرير

- (أ) جرائم المخدرات الشخصية هي جرائم المخدرات المتصلة بتعاطي المخدرات أو ببيعها من أجل الاستهلاك الشخصي (انظر الفقرة ٢ من المادة ٣ من اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الاتجار غير المشروع في المخدرات والمؤثرات العقلية لسنة ١٩٨٨).
- (ب) "الاتجار بالمخدرات" يقصد به جرائم المخدرات التي لا تتعلق بالتعاطي أو حيازة المخدرات بغرض الاستهلاك الشخصي (انظر الفقرة ١ من المادة ٣ من اتفاقية سنة ١٩٨٨).

السؤال											الأصناف والأنواع	
٣٠												
يرجى ذكر أشيع الجنسيات العشر للأشخاص المسجلين بسبب الاتجار بالمخدرات في بلدكم، مع ترتيبها من الأشيع إلى الأقل شيوعاً. ويرجى الإبلاغ بالنسبة إلى كل عقار عن عدد الأشخاص من الجنسية المعنية المسجلين بسبب الاتجار بالمخدرات.												
عاشر أشيع جنسية	تاسع أشيع جنسية	ثامن أشيع جنسية	سابع أشيع جنسية	سادس أشيع جنسية	خامس أشيع جنسية	رابع أشيع جنسية	ثالث أشيع جنسية	ثان أشيع جنسية	أشيع جنسية	بلدنا		
											الجنسية	جميع المخدرات غير المشروعة
											العدد	
											الجنسية	القب

العدد	الجنسية																	
																		المواد الأفيونية غير المشروعة
																		المواد من نوع الكوكايين
																		المنشطات الأفيونية
																		المهلوسات
																		المخدرات التي تخضع للمراقبة الوطنية لا الدولية (يرجى التحديد)

## البيانات الفوقية

ما هي مصادر المعلومات (المنشورة وغير المنشورة) التي استُعين بها في الإجابة عن هذه الأسئلة؟

## الاتجار بالمخدرات

٣١- يرجى وصف الحالة الراهنة فيما يتعلق بعصابات الاتجار بالمخدرات في بلدكم. على سبيل المثال، ما هي جنسيات الأشخاص الضالعين في الاتجار بالمخدرات؟ وما هي بنية عصابات الاتجار العاملة في بلدكم؟ ويرجى تحديد اسم العقار أو العقاقير المعنية.

### البيانات الفوقية

ما هي مصادر المعلومات (المنشورة وغير المنشورة) التي استُعين بها في الإجابة عن هذه الأسئلة؟

## الزراعة والإنتاج غير المشروعين

### الأسئلة

٣٨	٣٧	٣٦	٣٥	٣٤	٣٣	٣٢	
كيف كان الاتجاه فيما يتعلق بزراعة محاصيل المخدرات غير المشروعة في بلدكم خلال السنة المشمولة بالتقرير؟ (ب)	ما هي المساحة الإجمالية لزراعة محاصيل المخدرات غير المشروعة بعد الإيداع؟	ما هو العدد الإجمالي للمواقع التي أُيِّدت زراعتها خلال السنة المشمولة بالتقرير؟	ما هو العدد الإجمالي القدر للنباتات التي أُيِّدت خلال السنة المشمولة بالتقرير؟	ما هي المساحة الإجمالية التي أُيِّدت خلال السنة المشمولة بالتقرير؟	ما هي المساحة الإجمالية المقدرة لزراعة محاصيل المخدرات غير المشروعة <sup>(١)</sup> في بلدكم؟	هل زُرعت محاصيل مخدرات غير مشروعة في بلدكم خلال السنة المشمولة بالتقرير؟	
غير معروف						لا	نعم
انخفاض كبير						<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
انخفاض جزئي						<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
مستقر						<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
زيادة جزئية						<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
زيادة كبيرة						<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	الوحدة	العدد	العدد	الوحدة	الوحدة	المساحة	
	هكتار	٢٠٠٠	٢٠٠٠٠٠٠	هكتار	هكتار	٥٠٠	مثال ١
							حشيشة الأفيون
							شجيرة الكوكا
							القفب (في الأماكن المغلقة)
							القفب (في الأماكن المغلقة)
							غير ذلك (بروح)
							التحديد <sup>(ج)</sup>

(أ) يقصد بعبارة "زراعة محاصيل مخدرات غير مشروعة" زراعة المحاصيل التي تُستخدم في إنتاج المخدرات والمؤثرات العقلية.

(ب) يشير تعبير "مستقر" إلى تعبير يقدر بأقل من ١٠ في المائة؛ وتشير عبارة "زيادة جزئية" و"انخفاض جزئي" إلى تعبير يقدر بما يتراوح بين ١٠ و ٢٥ في المائة؛ أما عبارة "زيادة كبيرة" و"انخفاض كبير" فتشيران إلى تعبير يقدر بما يزيد على ٢٥ في المائة.

(ج) نباتات غير خاضعة للمراقبة الدولية ولكنها تمثل نشاطا وظيفيا، مثل القات والإفيدرا والعطريات المهلوسة.

الأسئلة						
٤٣	٤٢	٤١	٤٠	٣٩		
كيف كان الاتجاه في إنتاج المخدرات النباتية في بلدكم خلال العام الماضي؟ <sup>(١)</sup>	هل يشير التقدير الوارد في السؤالين ٣٩ و ٤١ إلى وزن النبات الجاف أو وزن النبات الرطب؟ إذا أمكن، يرجى بيان متوسط محتوى الرطوبة.	ما هو الإنتاج الإجمالي السنوي القدر؟	ما هو عدد المحاصيل المعاد في السنة؟	ما هو محصول القدر في كل حصاد؟		
غير معروف	متوسط محتوى الرطوبة	الوزن	٢	الكمية	٥٠	مثال ١ الأفيون
انخفاض كبير	جاف	الوحدة	٢٠٠٠٠٠	الحصول	كجم/هكتار	ورقة الكوكا
انخفاض جزئي	رطب	الوزن	٢	الحصول	كجم/هكتار	عصبة القنب ماريوانا
مستقر	جاف	الوزن	٢٠٠٠٠٠	الحصول	كجم/هكتار	(في الأماكن المفتوحة)
زيادة جزئية	رطب	الوزن	٢	الحصول	كجم/هكتار	راتنج القنب الخشيش (ب)
زيادة كبيرة	جاف	الوزن	٢٠٠٠٠٠	الحصول	كجم/هكتار	(في الأماكن المفتوحة)
						عصبة القنب ماريوانا
						(في الأماكن المغلقة)
						غير ذلك (ج) (يرجى التحديد)
						_____
						_____

(أ) يشير تعبير "مستقر" إلى تعبير يقدر بأقل من ١٠ في المائة؛ وتشير عبارتا "زيادة جزئية" و "انخفاض جزئي" إلى تعبير يقدر بما يتراوح بين ١٠ و ٢٥ في المائة؛ أما عبارتا "زيادة كبيرة" و "انخفاض كبير" فتشيران إلى تعبير يقدر بما يزيد على ٢٥ في المائة.

(ب) وفق التعريف الوارد في المادة ١ (د) من الاتفاقية الواحدة الواحدة للمخدرات لسنة ١٩٦١ وتلك الاتفاقية بصيغتها المعدلة بروتوكول سنة ١٩٧٢، يقصد بتعبير "راتنج القنب" الراتنج المفصول كلياً أو جزئياً من نبتة القنب سواء أكان خاماً أو منقى.

(ج) نباتات غير خاضعة للمراقبة الدولية ولكنها تمثل شاذلاً وطبياً مثل القنات والإفيدرا والفطريات المهلوسة.

#### البيانات التفوقية

ما هي مصادر المعلومات (المنشورة وغير المنشورة) التي استُعين بها في الإجابة عن هذه الأسئلة؟ يرجى تقديم وصف مفصل للمنهجية المستخدمة لإعداد التقديرات السنوية.

## الزراعة والإنتاج على نحو غير مشروع

٤٤ - فيما يخص المخدرات التي لوحظ حدوث زيادة شديدة أو نقصان شديد في زراعتها أو إنتاجها خلال السنة الماضية، يرجى بيان أسباب تلك الزيادة أو ذلك النقص بإيجاز. ويرجى أيضا إبلاغ أي معلومات أخرى ذات صلة فيما يتعلق بزراعة محاصيل المخدرات وإنتاج المخدرات على نحو غير مشروع فيما يتعلق بالسنة الماضية. كما يُرجى تحديد اسم النبات و/أو العقار المعني.

--

السؤال	
٤٥	
يرجى ذكر أسماء المناطق الإدارية التي تجري فيها زراعة محاصيل المخدرات غير المشروعة. ويرجى تحديد مناطق النمو البري على حدة. كما يرجى تبيان النسب المئوية للزراعة في كل منطقة من المناطق الإدارية (مثلا، المنطقة ألف: ٢٠ في المائة، المنطقة باء: ٨٠ في المائة، وهكذا). ويرجى أيضا تحديد الموسم الرئيسي للزراعة، عند الاقتضاء.	
محاصيل المخدرات غير المشروعة	النسبة المئوية للمساحات قيد الزراعة
خشخاش الأفيون	
شجيرة الكوكا	
القنب (المزروع في الأماكن المفتوحة)	
القنب (المزروع في الأماكن المغلقة)	
غير ذلك (يرجى التحديد) <sup>(أ)</sup>	

(أ) نباتات غير خاضعة للمراقبة الدولية ولكنها تملك شاغلا وطنيا مثل القات والإفيدرا والفطريات المهلوسة.

السؤالان									
٤٧					٤٦				
ما هي الأساليب الرئيسية المستخدمة لإبادة زراعة محاصيل المخدرات غير المشروعة (بما في ذلك النمو البري)؟					هل استخدمت الأساليب التالية خلال السنة المشمولة بالتقرير لكشف زراعة محاصيل المخدرات غير المشروعة (بما في ذلك النمو البري)؟				
التواتر <sup>(١)</sup>			الأساليب	نبته المخدرات			الأساليب	نبته المخدرات	
يستخدم غالباً	يستخدم أحياناً	لم تستخدم قط			لا	نعم			
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	الرش الجوي بمبيدات الأعشاب	خشخاش الأفيون	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	الاستشعار عن بعد <sup>(ب)</sup>	خشخاش الأفيون
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	استخدام آخر لمبيدات الأعشاب		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	المسح الأرضي <sup>(ج)</sup>	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	الإحراق					أسلوب آخر (يرجى التحديد)	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	الإبادة اليدوية		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	أسلوب آخر (يرجى التحديد)		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	الرش الجوي بمبيدات الأعشاب	شجيرة الكوكا	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	الاستشعار عن بعد <sup>(ب)</sup>	شجيرة الكوكا
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	استخدام آخر لمبيدات الأعشاب		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	المسح الأرضي <sup>(ج)</sup>	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	الإحراق					أسلوب آخر (يرجى التحديد)	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	الإبادة اليدوية		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	أسلوب آخر (يرجى التحديد)		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	الرش الجوي بمبيدات الأعشاب	نبته القنب	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	الاستشعار عن بعد <sup>(ب)</sup>	نبته القنب
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	استخدام آخر لمبيدات الأعشاب		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	المسح الأرضي <sup>(ج)</sup>	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	الإحراق					أسلوب آخر (يرجى التحديد)	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	الإبادة اليدوية		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	أسلوب آخر (يرجى التحديد)		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____	

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	الرش الجوي بمبيدات الأعشاب	غير ذلك (يرجى التحديد)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	الاستشعار عن بعد <sup>(ب)</sup>	غير ذلك (يرجى التحديد)
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	استخدام آخر لمبيدات الأعشاب		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	المسح الأرضي <sup>(ج)</sup>	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	الإحراق					أسلوب آخر (يرجى التحديد)	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	الإبادة اليدوية		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
			أسلوب آخر (يرجى التحديد)		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		

- (أ) يقصد بتعبير "غالبا" أن تواتر الاستخدام يزيد على ٥٠ في المائة من الأوقات؛ أما عبارة "يستخدم أحيانا" فتدل على أن تواتر الاستخدام يقل عن ٥٠ في المائة من الأوقات (لكن لا تعني أن الأسلوب لم يستخدم قط).
- (ب) الاستشعار عن بعد يشير إلى المراقبة بالاستعانة بالصور الجوية أو الساتلية.
- (ج) المسح الأرضي يشير إلى كشف محاصيل المخدرات غير المشروعة عن طريق إجراء زيارات ميدانية.

### البيانات الفوقية

ما هي مصادر المعلومات (المنشورة وغير المنشورة) التي استُعين بها في الإجابة عن هذه الأسئلة؟

الاصنع غير المشروع  
٤٨ - كم مختبرا غير مشروع اكشف خلال السنة المشمولة بالتقرير (بعض النظر عن العقار المصنوع في المختبر)؟

الأسئلة					٥١	٥٠	٤٩	
٥٤	كيف كان الاتجاه فيما يتعلق بتصنيع كل مادة خلال السنة الماضية؟(ب)	بخصوص الوثرات العقلية فقط: يرجى تبيان حجم المخدرات السرية المكتشفة خلال السنة المشمولة بالتقرير. وينبغي أن يكون العدد الإجمالي في كل صف مساويا لعدد المخدرات التي تُصنع فيها المخدرات والمواد الأخرى المبلغ عنها في الإجابة عن السؤال ٥٢ (أ).	بخصوص الوثرات العقلية فقط: تبيان المرحلة التي وصل إليها صنع المخدرات عندما اكشف المختبر. (ب) وينبغي أن يكون العدد الإجمالي في كل صف مساويا لعدد المخدرات المبلغ عنها في الإجابة عن السؤال ٤٩ فيما يتعلق بكل مادة اصطناعية؟	ما هي المواد الأخرى (إن وجدت) التي كانت تصنع في تلك المخدرات؟	ما هو عدد المخدرات، من بين تلك المخدرات، التي كانت تصنع أكثر من مادة واحدة؟	ما هو عدد المخدرات التي كتفت خلال السنة المشمولة بالتقرير مصنفة حسب المواد المصنوعة؟		
٥٣	بخصوص الوثرات العقلية فقط: يرجى تبيان حجم المخدرات ذات الطعم الصناعي (د)	المخدرات الفوسفة والكبريت (هـ) والأخرى (و)	المخدرات البديلة (أ) المخدرات التي يتخلص فيها من المواد الصلبة أو مواد الصلبة والخلطات أو القطرات الكيميائية (ب) المخدرات المستخدمة لتجريب المخدرات أو الكيميائية (ج) عدد المخدرات الفعلية وتشكل الأفراس والتجفيف والصية والتعليق (د) عدد المخدرات التي صنعت فيها الآلة أو القار (هـ)	المادة بأه	٢	٢٠	مثال المادة ألف	
	غير معروف	انخفاض كبير	انخفاض جزئي	مستقر	زيادة جزئية	زيادة كبيرة		
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		

(أ) تشمل المختبرات في أي مرحلة من مراحل عملية الصنع. وإذا لم تصنع أي مخدرات على نحو غير مشروع في بلدكم خلال السنة المشمولة بالتقرير، فيرجى كتابة العبارة "لا شيء" في الخانة الأولى.

(ب) تُصنع المخدرات في "مرحلة تشغيل المختبر".

(ج) يشير تعبير "مستقر" إلى تعبير يُقدر بأقل من ١٠ في المائة؛ وتشير عبارة "زيادة جزئية" و"انخفاض جزئي" إلى تعبير يُقدر بما يتراوح بين ١٠ و ٢٥ في المائة؛ أما عبارة "زيادة كبيرة" و"انخفاض كبير" فتشير إلى تعبير يُقدر بما يزيد على ٢٥ في المائة.

(د) في "مختبرات التصنيع" (المعروفة أيضا باسم "مختبرات المساحيق")، تُصنع المخدرات الاصطناعية وعقاقيرها الوسيطة وسلائفها الكيميائية في أي شكل وذلك من سلائف وكيماويات أخرى. وقد تكون هذه المختبرات حين اكتشافها في مرحلة التشغيل، أو قد لا تكون كذلك.

(هـ) المختبرات المخصصة لمعاملات التفتيش وتشكيل الأقرص (التفريص) والتخفيف والتعبئة والتغليف هي التي يجري فيها تجهيز المخدرات، ولكن لا يوجد دليل على تصنيع المخدرات فيها. وهناك تتم عمليات ضغط مسحوق ميثامفيتامين لتحويله إلى أقراص، أو تفتية الميثامفيتامين المسحوق أو السائل لتحويله إلى شكل بلوري، أو تخفيف مسحوق المخدرات من أجل زيادة الحجم السائب وتحقيق أقصى قدر من الأرباح، أو استرداد مواد مخدرات موهمة مؤقتا تعرض تمزيقها (مثل تحويل الكوكايين). ولكن لا يوجد دليل على تصنيع المخدرات في ذلك الموضع.

(و) في المواقع التي تُخزن فيها المعادن أو المواد الكيميائية قد يوجد بعض الكرنات، أو حتى كل المكونات، اللازمة لصنع المخدرات، ولكن ليس هناك دليل على تصنيع المخدرات أو على حدوث أي عمليات أخرى فيها.

(ز) مواقع التخلص من النفايات ودفنها هي المواضيع التي يتم التخلص فيها من المعادن أو بقايا مواد التعبئة والتغليف أو النفايات الكيميائية؛ غير أنه لا يوجد دليل على حدوث تصنيع المخدرات في تلك المواضيع.

(ح) في المختبرات "البداية" لا تُستخدم سوى المعادن الأساسية والعمليات الإحرائية البسيطة وفي الأحوال النمطية، تكون المعرفة الكيميائية لدى العاملين في هذه المختبرات إما محدود وإما معدومة، ومن ثم فهم يقتضون على أتباع التعليمات. وفي العادة، لا يكون هناك مخزونات كبيرة من السلائف، كما أن كمية المخدرات أو غيرها من المواد التي تُصنع إنما تكون لغرض الاستعمال الشخصي (وقد تنتج دورة عادية من دورات صنع المشطبات الأفيونية على هذا النحو أقل من ٥٠ غراما من هذه المادة). انظر التعليمات بشأن أمثلة على مخدرات أخرى.

(ط) الأشخاص العاملون في المختبرات الأخرى الصغيرة الحجم يكون لديهم معرفة كيميائية متقدمة. وفي هذه المختبرات، قد تُصنع مشطبات أفيونية أكثر تعقيداً. وهي مختبرات قد تكون في حجم المختبرات "البداية"، ولكنها غالباً ما تستخدم معدات غير ارتجالية. وقد تشمل أيضا مختبرات التجارب. والكمية التي تُصنع تكون عادة للاستعمال الشخصي أو لكي يستعملها عدد محدود من الشركاء القريبين (وقد تنتج دورة عادية لصنع المشطبات الأفيونية أقل من ٥٠٠ غرام من هذه المادة).

(ي) المختبرات المتوسطة والكبيرة الحجم تستخدم معدات وأدوات زحاجية معيارية متاحة تجارياً (وفي بعض الحالات، معدات مصنوعة بحسب طلبها هي)، وهي قد تشتمل فترات زمنية أطول. ولا تتمتع هذه المختبرات بقبالية تنقل كبيرة، مما يتيح الإمكانية لاسترداد السلائف الكيميائية وكذلك المعدات في كثير من الحالات (وإنما تكون تقديرات الإنتاج أكثر صحة وموثوقة فيما يخص هذه الأنواع من المختبرات). كما أن الكمية المصنوعة في هذه المواقع تكون بالدرجة الأولى معدة لتحقيق مكاسب اقتصادية غير مشروعة (وقد تنتج دورة عادية لصنع المشطبات الأفيونية ما يتراوح بين ٥٠٠ كلغ و ٥٠٠ كلغ من هذه المادة).

(ك) المختبرات ذات الحجم الصناعي تستخدم معدات وأدوات زحاجية كبيرة الحجم وتكون إما مصممة بحسب طلبها أو مشتتة من مصادر التجهيز الصناعي. وتنتج هذه العمليات الصناعية كميات كبيرة من المشطبات الأفيونية خلال فترات قصيرة جداً، ولا تكون الكمية مقدرة إلا بسبل الحصول على السلائف والكواشف الكيميائية والمواد الاستهلاكية بكميات وافية بالغرض، وكذلك بتوافر اللوجستيات واليد العاملة اللازمة لمعالجة كميات كبيرة من المخدرات أو الكيماويات للانتقال بها إلى المرحلة التالية (وقد تنتج دورة عادية لصنع المشطبات الأفيونية ٥٠٠ كيلو غراماً أو أكثر).

السؤالان		٥٥		٥٦	
المادة المصنعة	نوع المحبر	لم يكشف قط	كُشف أحيانا	كُشف غالبا	
	ما هي الأنواع الرئيسية من المختبرات السرية التي كشفت خلال السنة المشمولة بال تقرير ؟	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	ما هي الأنواع الرئيسية من المختبرات السرية التي كشفت خلال السنة المشمولة بال تقرير ؟	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	ما هي أهم مواقع المختبرات السرية؟ يرجى تحديد المناطق الإدارية والمواقع عمومًا (الشمال، الجنوب، الوسط، مثلاً) التي يجري فيها الصنع.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	تواتر اكتشافه <sup>(١)</sup>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	مختبر متنقل	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	في مبان خاصة	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	في مرافق صناعية/تجارية	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	في جامعات/معاهد بحوث	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	غير ذلك (يرجى التحديد)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	مختبر متنقل	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	في مبان خاصة	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	في مرافق صناعية/تجارية	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	في جامعات/معاهد بحوث	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	غير ذلك (يرجى التحديد)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	مختبر متنقل	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	في مبان خاصة	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	في مرافق صناعية/تجارية	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	في جامعات/معاهد بحوث	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	غير ذلك (يرجى التحديد)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	مختبر متنقل	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	في مبان خاصة	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	في مرافق صناعية/تجارية	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	في جامعات/معاهد بحوث	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	غير ذلك (يرجى التحديد)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

في مرافق صناعية/تجارية  
في جامعات/معاهد بحوث  
غير ذلك (يرجى التحديد)

(أ) يقصد بتعبير "غالباً" أن تواتر الاكتشاف يزيد على ٥٠ في المائة من الأوقات؛ أما عبارة "كشفت أحياناً" فتدل على أن تواتر الاكتشاف يقل عن ٥٠ في المائة من الأوقات (لكن لا تعني أنها لم تكشف قط).

#### البيانات الفوقية

ما هي مصادر المعلومات (المنشورة وغير المنشورة) التي استُعين بها في الإجابة عن هذه الأسئلة؟

## المختبرات السرية

٥٧- يرجى تقديم معلومات في المكان المخصص لذلك أدناه عن عمليات ضبط المختبرات السرية التي تُفُذت خلال السنة المشمولة بالتقرير، على ألا يتجاوز عددها ثماني عمليات. وإذا كان عدد المختبرات المضبوطة في بلدكم يزيد على ثمانية، يرجى تقديم معلومات عن العمليات التي توضح الممارسات الشائعة أو تسلط الضوء على الاتجاهات المستجدة في إنتاج المخدرات وصنعها على نحو غير مشروع.

فيما يخص كل عملية ضبط، يرجى توفير المعلومات التالية على الأقل، إن كانت متاحة:

- اسم العقار أو المنتج النهائي المصنوع
- نوع المختبر (للتجهيز أو الصنع أو تشكيل الأقراص) (التقريص)، إلخ)
- حجم ونطاق صنع المخدرات (مثل فترة التشغيل والكمية المصنوعة خلال فترة التشغيل والقدرة الإنتاجية المقدرة)
- أساليب وعمليات وطرق الصنع غير المشروع
- فيما يخص مختبرات التقريص، يرجى وصف أي علامات أو شعارات للأقراص والسعة المقدرة لمعدات صنع الأقراص
- حالة تشغيل المختبر في وقت ضبطه (عامل أو مهجور، مثلاً)

عملية الضبط رقم ١ - اسم العقار أو المنتج النهائي المصنوع:

عملية الضبط رقم ٢ - اسم العقار أو المنتج النهائي المصنوع:

	عملية الضبط رقم ٣ - اسم العقار أو المنتج النهائي المصنوع:
	عملية الضبط رقم ٤ - اسم العقار أو المنتج النهائي المصنوع:
	عملية الضبط رقم ٥ - اسم العقار أو المنتج النهائي المصنوع:
	عملية الضبط رقم ٦ - اسم العقار أو المنتج النهائي المصنوع:
	عملية الضبط رقم ٧ - اسم العقار أو المنتج النهائي المصنوع:
	عملية الضبط رقم ٨ - اسم العقار أو المنتج النهائي المصنوع:

البيانات الفوقية

ما هي مصادر المعلومات (المنشورة وغير المنشورة) التي استُعين بها في الإجابة عن هذه الأسئلة؟

## الصنع غير المشروع

### الأسئلة

٦٠	٥٩	٥٨
		ما هي المواد التي استخدمت في صنع منتجات المخدرات النباتية في بلدكم وما هي معدلات التسريب التي لوحظت؟
		(أ) ما هو نوع المخدرات النباتية (النسج النهائي)؟
		(ب) ما هي المواد الخام المستخدمة لصنع النسج النهائي؟
		(ج) ما هو محتوى المادة الخام من الرطوبة (٧٠ في المائة، جافة، مثال) (عدد الانطباق)؟
		(د) ما هي كمية المادة الخام المستخدمة لصنع كيلوغرام واحد من النسج النهائي؟
		(هـ) ما هي كمية الوحدة الكمية
		ما هي البلدان المنشأ الرئيسية للمادة الخام المستخدمة؟
		ما هي النسبة المئوية من إجمالي العقاقير المصنوعة الموجهة إلى الاستهلاك الداخلي وما هي النسبة المئوية الموجهة إلى التسريب إلى الخارج؟
٧٨,٠٠٠	+	
٧٨,٠٠٠	+	
٧٨,٠٠٠	+	
٧٨,٠٠٠	+	
٧٨,٠٠٠	+	
٧٨,٠٠٠	+	
٧٨,٠٠٠	+	

(أ) ورقة الكوكا، خشخاش الأفيون، قش الخشخاش، إلخ.

يرجى توضيح المعايير المتبعة في الرد على السؤال ٦٠ :

البيانات الفوقية

ما هي مصادر المعلومات المنشورة وغير المنشورة التي استُعين بها في الإجابة عن هذه الأسئلة؟

## الصنع غير المشروع

### الأسئلة

		٦٢	٦١
<p>ما هي النسبة المئوية من الإنتاج الإجمالي الموجهة إلى الاستهلاك الداخلي وما هي النسبة المئوية الموجهة إلى التصريف إلى الخارج؟</p>		<p>ما هي السلائف الكيميائية المستخدمة في صنع المخدرات الاصطناعية في بلدكم وما هي معدلات التصريف التي لوحظت؟</p>	<p>(أ) ما هو المنتج النهائي (المقار (المنتج الاصطناعي) الأولية المستخدمة لصنع المنتج النهائي؟</p> <p>(ب) ما هي السلائف الكيميائية للمخدرات التي تستخدم هذه السلائف الكيميائية؟</p> <p>(ج) ما هي النسبة المئوية من هذه السلائف الكيميائية لإنتاج كيلوغرام واحد من المنتج النهائي؟</p> <p>(د) ما هي الكمية المستخدمة من هذه السلائف الكيميائية لإنتاج كيلوغرام واحد من المنتج النهائي؟</p>
التصريف إلى الخارج	الاستهلاك الداخلي	المنتج النهائي (المقار الاصطناعي)	الكمية الوحدة
+			الكمية
%	%		
+			
%	%		
+			
%	%		
+			
%	%		
+			
%	%		
+			
%	%		

يرجى توضيح المعايير المتبعة في الرد على السؤال ٦٢:

## الأسئلة

٦٥		٦٤		٦٣		
الكمية	العملة	السعر	ما هي القيمة المعتادة (السوق السوداء) لكل غرام واحد من السليقة الكيميائية الأولية؟	ما هي الكمية المستخدمة من هذه الكميات الأخرى لإنتاج كيلوغرام واحد من المنتج النهائي؟	ما هي الكميات الأساسية الأخرى (الكروانث) المستخدمة لصنع المنتج النهائي؟	المنتج النهائي (المقار الاصطناعي) (برجي استتساح ما يرد أعلاه)

## البيانات الفوقية

ما هي مصادر المعلومات (المشورة وغير المشورة) التي استعين بها في الإجابة عن هذه الأسئلة؟

٦٦- يرجى ذكر أي معلومات أخرى ذات صلة فيما يتعلق بصنع المخدرات أو السلائف الكيميائية في بلدكم على نحو غير مشروع. وفيما يخص المخدرات التي أشير إلى حدوث زيادة كبيرة أو انخفاض كبير في صنعها غير المشروع في السؤال ٥٤، يرجى بيان أسباب ذلك بإيجاز. كما يُرجى تحديد اسم العقار المعني.

#### البيانات الفوقية

ما هي مصادر المعلومات (المنشورة وغير المنشورة) التي استُعين بها في الإجابة عن هذه الأسئلة؟

## التسريب من القنوات المشروعة

الأسئلة		
٦٩	٦٨	٦٧
ما هي الكميات الإجمالية من المخدرات المسربة في الفترة المشمولة بالتقرير؟	كم عدد حالات التسريب المسجلة في السنة المشمولة بالتقرير؟	ما هي المخدرات المشروعة التي سربت من القنوات المشروعة في بلدكم خلال السنة المشمولة بالتقرير؟
الوحدة	الكمية	

## السؤال

٧٠

ما هي الأساليب الرئيسية المتبعة في تسريب المخدرات المشروعة في بلدكم؟ فيما يخص كل عقار مسرب، يرجى اختيار ما لا يتجاوز ثلاثة أساليب رئيسية لتسريب المخدرات في بلدكم، بكتابة الأرقام ١ و ٢ و ٣ مقابل الأساليب الواردة أدناه.

العقار المسرب	أساليب التسريب الرئيسية (يرجى اختيار ما لا يتجاوز ثلاثة أساليب)
	<input type="checkbox"/> السرقة من المصنع أو من بائع الجملة <input type="checkbox"/> تزوير الوصفات الطبية <input type="checkbox"/> التسريب من التجارة الدولية <input type="checkbox"/> السرقة من الصيدليات <input type="checkbox"/> الحصول عليه من الأصدقاء أو الأسرة
	<input type="checkbox"/> بيع الوصفات الطبية لأشخاص غير مأذون لهم <input type="checkbox"/> السرقة من المستشفيات أو عيادات الأطباء <input type="checkbox"/> أساليب تسريب أخرى من جانب المهنيين في مجال الطب <input type="checkbox"/> غير ذلك (يرجى التحديد) _____
	<input type="checkbox"/> السرقة من المصنع أو من بائع الجملة <input type="checkbox"/> تزوير الوصفات الطبية <input type="checkbox"/> التسريب من التجارة الدولية <input type="checkbox"/> السرقة من الصيدليات <input type="checkbox"/> الحصول عليه من الأصدقاء أو الأسرة
	<input type="checkbox"/> بيع الوصفات الطبية لأشخاص غير مأذون لهم <input type="checkbox"/> السرقة من المستشفيات أو عيادات الأطباء <input type="checkbox"/> أساليب تسريب أخرى من جانب المهنيين في مجال الطب <input type="checkbox"/> غير ذلك (يرجى التحديد) _____
	<input type="checkbox"/> السرقة من المصنع أو من بائع الجملة <input type="checkbox"/> تزوير الوصفات الطبية <input type="checkbox"/> التسريب من التجارة الدولية <input type="checkbox"/> السرقة من الصيدليات <input type="checkbox"/> الحصول عليه من الأصدقاء أو الأسرة
	<input type="checkbox"/> بيع الوصفات الطبية لأشخاص غير مأذون لهم <input type="checkbox"/> السرقة من المستشفيات أو عيادات الأطباء <input type="checkbox"/> أساليب تسريب أخرى من جانب المهنيين في مجال الطب <input type="checkbox"/> غير ذلك (يرجى التحديد) _____

<input type="checkbox"/> السرقة من المصنع أو من بائع الجملة <input type="checkbox"/> تزوير الوصفات الطبية <input type="checkbox"/> التسريب من التجارة الدولية <input type="checkbox"/> السرقة من الصيدليات <input type="checkbox"/> الحصول عليه من الأصدقاء أو الأسرة	<input type="checkbox"/> بيع الوصفات الطبية لأشخاص غير مأذون لهم <input type="checkbox"/> السرقة من المستشفيات أو عيادات الأطباء <input type="checkbox"/> أساليب تسريب أخرى من جانب المهنيين في مجال الطب <input type="checkbox"/> غير ذلك (يرجى التحديد) _____
<input type="checkbox"/> السرقة من المصنع أو من بائع الجملة <input type="checkbox"/> تزوير الوصفات الطبية <input type="checkbox"/> التسريب من التجارة الدولية <input type="checkbox"/> السرقة من الصيدليات <input type="checkbox"/> الحصول عليه من الأصدقاء أو الأسرة	<input type="checkbox"/> بيع الوصفات الطبية لأشخاص غير مأذون لهم <input type="checkbox"/> السرقة من المستشفيات أو عيادات الأطباء <input type="checkbox"/> أساليب تسريب أخرى من جانب المهنيين في مجال الطب <input type="checkbox"/> غير ذلك (يرجى التحديد) _____
<input type="checkbox"/> السرقة من المصنع أو من بائع الجملة <input type="checkbox"/> تزوير الوصفات الطبية <input type="checkbox"/> التسريب من التجارة الدولية <input type="checkbox"/> السرقة من الصيدليات <input type="checkbox"/> الحصول عليه من الأصدقاء أو الأسرة	<input type="checkbox"/> بيع الوصفات الطبية لأشخاص غير مأذون لهم <input type="checkbox"/> السرقة من المستشفيات أو عيادات الأطباء <input type="checkbox"/> أساليب تسريب أخرى من جانب المهنيين في مجال الطب <input type="checkbox"/> غير ذلك (يرجى التحديد) _____

### البيانات الفوقية

ما هي مصادر المعلومات (المنشورة وغير المنشورة) التي استُعين بها في الإجابة عن الأسئلة ٦٧ إلى ٧٠؟

٧١- هل لدى بلدكم جهاز وطني مكرّس لرصد الحالة الوطنية بشأن المخدرات غير المشروعة؟

نعم

لا

## التعليقات الإضافية

يرجى استخدام الحيز المخصص أدناه لإضافة ملاحظات أو تعليقات أو توضيحات بشأن أي من المعلومات التي يتضمنها هذا الاستبيان أو لتوثيق أي مسائل أخرى تودون استعراض انتباه مكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة إليها. وإذا كان تعليقكم يتصل بمسألة معينة واردة في الاستبيان، فيرجى الإشارة إلى رقم السؤال المقابل لها.